

CWAAIN¹² TYA¹ JMI³

por

Ignacio Jimenez M.

San Juan Quiotepec Chinantec

CWAAIN¹² TYA¹ JMI³

por

Ignacio Jimenez A.

San Juan Quiotepec Chinantec

Edición
de
Prueba

25 ejemplares

cwaafn¹² tya,¹ jmi³

1

'A¹ joon² mo² taan¹na² goo¹ tsá²nuu²¹.
Joon² ga²ngi²¹í². Ga²taan²¹²na²
'ñi²a'a¹ ca² m¹³í¹³moo² ga²taan²¹²na²
goo¹ tsá²nuu²¹ l² sii²¹ estado Texas.
Joon² mo² taan²¹²na², joon² ga²taan²¹²na²
jñuuf² s²¹í²¹. 'Ñi²a'a¹ ca² m¹³í¹³na²
coon²¹ tí² taan²¹²na².

Laa,¹³ xu² coon²¹ mo² ga²jin,²
pa²trooin²¹² tyiia²¹²;

—Jmaa²a¹ to² un¹tyi'i²¹ jmí²¹
'wó²; ji'in²¹.

—Tyau²¹²; ga²fuu²¹ú³.

Joon² li²ngi²¹í²¹4'ín³¹ un¹tyii²¹i'i³¹
jmí²¹ 'wó² con¹o'on²¹. 'Ee²¹o²
xiia²¹la² jmaa³. 'Ee²¹o² xiia²¹la²
un¹tyií³ jmí²¹ 'wó² tsu² jo¹ t³í³na².
Pe¹ dno²¹²gí² ga²l²tí¹moo¹²
xiia²¹la² jmaa³. Coon,²¹ tyaa¹

li² tsi¹ na² xia²¹ la² un¹ ro'on³ jmi²¹
 coon¹³ tuu²¹, coon²¹ g² tuu²¹ fee¹,
 coon²¹ tuu²¹ cwaa²¹.

'E² ji'in²¹:

--Cwo² tyiian¹ du² 'e² tuu²¹ roon¹
 dó²: 'E² ji'in²¹ s² t² t² jna².

--Oo²¹ o² fuu²¹ ú³.

Joon² ngoo²¹ oo¹². Nga² tyiian³².

Mo² ngoo²¹² sa² a'a¹ tuu²¹ dó², fu³ xu²
 jaain²¹ jmi³ 'yuu²¹² tsí¹ dó². Joon²
 doo²¹² 'yuu²¹ í³. Joon² mo² ngoo²¹²
 jiín³ na² li¹ ca² taain²¹, li¹
 xia²¹ g² ngoo¹ ón². Jo¹ 'iin²¹ in²
 cwa² t² t². L² ng² t² yia¹ 'yuu²¹ í³.

Joon² fuu²¹ ú³ pa² trooin²¹² tyia²¹²:

--Jo¹ ñif³ 'iin²¹² 'e² sii¹ i¹ 'in³
 joo²¹ la² ló²: fuu²¹ ú³.

Joon² ga² faa²¹ o² xia²¹ la² sii¹ i¹
 dó² coon¹³ jmi¹² tya'a¹.

Joon² ji'in²¹ joon² nó²:

--Xiia²¹ la² i¹ jooi¹ 'i² nó²: ji'in²¹.

--Jo¹ t⁴ na² jngaa¹² na² 'i² nó²:

fuu²¹ ú³.

Joon² ji'in²¹:

--L⁴ l⁴ tya² foo² 'l⁴ jma¹ xuu²
'⁴ tya¹ 'i² nó²: ji'in²¹.

Joon² fuu²¹ ú³:

--Coon¹³ t⁴ joon² in¹ 'i² nó²:

fuu²¹ ú³.

'oo³ oo¹²: ji'in²¹. Cwo² tyiian¹ du²
t⁴: ji'in²¹.

Joon² ngaa¹² na². Nga² tyiian² t⁴.

Joon² ga² jooi² 'i² d² coon¹³ m⁴ t⁴.

L⁴ l⁴ tya² foo² ga² 'l⁴ jma² xuu²

tya'a¹ mo² ga² t⁴ m⁴ tya'a¹, 'ee²

ga² jmu¹ i'i²¹. Joon² l⁴ ga² cwlin¹

pa² troon²¹² tyiia²¹². Coon²¹ t⁴ jo¹

'iin²¹in² 'e² coon²¹ jma²xuu² tya'¹

'i²nó². Ngaa'¹²mo² cwiin²¹o²

nga²i'in²¹.

'A²la¹ joon² ga²lɛ² mo² toon²¹o'on³¹

goo¹ 'in³ ji'in²¹ tsá²ñuu'²¹ dó².